

Maksa ar peesuhitšānu
par pašti:

par gadu 1 rub. 80 kap.
pusgadu 85 "

Maksa bez peesuhitšāna
nas Rīgā:

par gadu 1 rub. — kap.
pusgadu 55 "
3 mehnešā 30 "

Mahj. w. teel isdohis šep-
deenāim no p. 10 fahstoh.

Mahjas weesis.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpašchneekš un apgahdatajš.

Mahjas weesis isnah! ween reis pa nedeku.

Maksa
par šrudinašānu:
par weenas fleijas smalku
rakstu (Petit)- rindu, šeb
to weetu, 10 šabda rinda
ceem, maksa 10 kap.

Redakcija un ekspedizija
Rīgā.

Ernst Plates bilšču- un
grahmatu- drufatāwā pee
Behtera balnijas.

N^o. 42.

Sestdeena 15. Oktobēr.

1877.

Mahditajs.

Jaunatajš sinas. Telegrafa sinas.
Belščimes sinas. No Rīgās: pahr cewainoteem un šimeem kara-
wihreem. No Pīnku muščas: školotājš S. Meekšinasch miris. No Līnās:
daudjš: turenas buščāna. No Keepājas: nelaimes notikums. No Sel-
gamas: wehlešānu rullis. No Kuldigas: wehlešāni.

Kara-sinas.
Ahršemes sinas. No Berlīnes: awišchneeku spreedumi. No Pāvijas:
ultramoniāneem eet plahni. No Londones: nelaimes notikums. No Angli-
jas: awišchneeku dohmas. No Romas: prinzis Amadeo. No Itālijas: pah-
weimeekš. No Franziņas: turenas buščāna. No Amerikas: šelta seme.
Raksts is Krujeenas. Gudrs blešču šikis.
Reeliku mā. Mahtes laulības grebšens. Graudi un seedi.

Jaunatajš sinas.

No kara-lauka. Ši fchi numura telegrafa-sinahm redsams,
ka kauščānāhs us Ģiropas kara-lauka pee Lomas fahlušehs;
kautakas sinas wehl truhst. Wišpahri runajohit jafala, ka
Turku kara-pulki atrohnahs deesgan behdigā buščānā un tee
ne dohmahit newar us usbruščānu. Tai kautinā, ko nupat
minejam, buhs laikam muhfeji tee usbruceji. — Tahlak no
Ģiropas kara-lauka runajohit japeemin, ka starp Osmānu-Pa-
šču un muhfu kara-wadoneem noflehgts tahds nolihgums,
ka Turki pehz kautinā beigščānas muhfejus nekawehs kritu-
ščohs aprakt un tapat atkal muhfeji Turkus nekawehs. Šchahds
nolihgums ar Osmānu-Pašču bija waijadšigs, jo pee Plew-
nas wairak neka diwi nedelas stahweja weetahm lihki ne-ap-
rakti. Kad nu muhfeji gahja pee mineto lihku aprakščānas,
tad wini redseja, žil breesmigi bija Turki ar dašču nelaimigu
cewainoto strahdajufchi, jo atrada lihkus, kam Turki bija ahdu
modihrajufchi.

— Rumenešču kara-pulki heidsamā laikā mehgināja Tur-
keem atnemt kahdu apzeatinatu štansti pee Plewnas. Šzeh-
lahs šihwa žihniščānāhs un lai gan Rumenešči tā lauwas
kahwahs, tad tomehr wini fawu zereto mehrki nefasneebša,
štanste palika Turku rohlās. Rumenešči fchini žihniščānā
šandejufchi 1028 kara-wihrus, prohti 285 krita un 743 tika
cewainoti.

— Muhfu kara-pulki Dobrudščā arweenu tahlak isfuhita
fawus kara-islufkus. Ahršemes awišes spreesch, ka drihsumā
leelaks kautināsch gaidams, un tā rahdahs, tad winas buhs
pareiš spreeduščas.

— Par Montenegreeschu-Turku karu runajohit jafala, ka
Montenegras firšis eesahzis Spuzes žetohlfni Albaniā ap-
lehgereht. Kara-darbi Herzegowinā fchim brihščam ir ap-
rahjuščees.

— No kara-lauka Ašijā nekahdas ihpaščas sinas naw pa-
fneebšamas, tik daudš tikai peemināms, ka Turziņas waldbiba
fahk fajehgt, ka us Ašijas kara-lauka fahk plahni eet un tam-
deht grib žil spehdama Muktar-Paščam palihga-pulkus fuh-
tiht, bet fur lai tohs nem!

— Kā no Alesšandropoles teel šinohts, tad muhfeji Turku
kara-pulkeem tik daudš tahs prowiantes atnehmušči, ka wi-
neem ilgaku laiku prowiantes newaijaga peesuhitih. Muhfu
aplohpščānā atrohnahs wairak neka 5000 cewainotu un fa-
šlimušču Turku šaldatu.

— Nemeerneeki Dagestanē, kas pret muhfejem bija fa-
zehluščees, ir tagad apšpeesti, tā ka Dagestanē wiš ir meerigi.
No Montenegras. Montenegras firšteene ar faweem behr-
neem un pawadoneem aišbraukufe us Neapeli, no Kataro pil-
sehtas ar lugi išbraukdama.

No Amerikas. Kā ahršemes awišes šino, tad Marmonu
draudsei peenahlušči no Ģiropas jauni tizibas-beedri, kahdas
430 dwehseles, Marmonu apustuti Angliā un Dahniā pee
pee fawas tizibas peegreesufchi. Pa leelakai datai jaunee
Marmoni peeder pee amatneeku kahrtas.

— Breesch kahda laika bija Indianeefchi pret balteem Ame-
rikaneefcheem us karu fahzehluščees. Tagad nahk sinas, ka
fchis Ingianeefchu karšč ir beigts.

Telegrafa sinas.

No Peterburgas, tai 14. Oktobēr. Pee isluhtofchānas
mums krita prinzis Sergejš Makšimilianowič. Wišč da-
bujā fchahweenu galwā.

Tai 12. Oktobēr generalis Hurko ar fawu kara-špehku,
desmit šundas šihwi žihndamees, uswareja šipri apzeatinatu
Turku lehgeri starp Gorni-Gubnaku un Delišču (wakar pušē
no Plewnas) un tad tahlaki dewahs pa žetu us Sofijas puši,
kur muhfeji jaunās štanstes asmeta. Sawangoti tika Ach-
meds Šeži-Paščā ar faweem pawadoneem, daudš wirāneeku,
kahdi 3000 šaldatu un wēšala jahtneeku regimente. Iščetri
leelgabali, daudš eerohšču un daudš patronu nahja muhfeju
rohlās. Muhfu pametums wehl naw šinams.

No Rīgās tai 14. Oktobēr. Seemeku ekspedizijas dalib-
neeki tika wakar wakarā R. Latw. beedribas namā ar lohpu-
maktiti usnemi. Korpā buhdami kungi laiku jautri pawadija,
runas tika turelas, wēšelibas išfauktas u. t. pr.

Geshemes sinas.

No Rigaš. Vahr eewainoto kara-wihru aplohpšhanu ru-najoht mums dasčas sinas japafneeds. Preefšch ne dauds deenahm lahdas šhejenas leelmahtes, prohti generalkonsula v. Wöhrmanna, generala Swetschina, v. Reinholda, generala Simenowa, Popowa un wehl zitas kundses fastahjabs lohpā ar tahdu nodohmu, zelt komiteju, kas iswefetojufchohs un is-ahrstetohs kara-wihrus, kad tee no flinnizes teel atlaisti, ar wifu waijadfigafahm leetahm apgahda. Šchis dahmu-bee-dribas likumi jaw no waldbas ir tikufchi aptiprinati, tā ka beedriba jaw eefahlfuse fawam noluhkam par labu strahdaht. Dahmu-beedribai šchahds noluhks: 1) aploht (apgahdaht) tohs šchini kara eewainotohs kara-wihrus ar tehju, zuturu, tabaku u. t. pr.; 2) apgahdaht šheem kara-wihreem fistas seemas-drehbes, kad wini no flinnizes teel atlaisti. Šcho fawu noluhku beedriba dohma fafneegt ar to naudu, kas no tā faukteem „beedribas labdareem“ il mehnefchu teel eemaf-fata, un ar tahm dahwanahm, kas beedribai teel dahwinatas. Par „beedribas labdari“ paleef katrs, kas apnemahs 1 rubli 50 kap. par mehnefi eemafahf. Dahmu-beedriba eetaifihš preefšch labprahligu dahwanu fawahlfchanas grahmatainas. Vahr šchis beedribas darbeem un panahlfumeem tiks fawā laikā sinohs. Šchi ir ta pirma beedriba pa šcho kara-laiku, kas ar to noluhku zelta, lai waretu seemai tuwojotees wai-jadfigo palihdsibu pasneegt. Lai beedribai dauds to „labdaru“ rastohs! Šche klahr ari peeelkam to sinu, ka treschdeenu tika no spitahla (flinnizes) atlaisti 40 kara-wihri, kas wifu pirms tiks us Maflamu aissufhiti, kur wini refermes puldōs eestahfees. Šheem tika zitadelē pasneegta atwadifchanahs maltite. Katrs dabuja 1 kreflu, 1 pahru willainu apafsch-bifschu, 1 willainu kreflu, 1 pahru kapseku un 1 maifianu, kur fawas leetas eelikt. Šchee 40 kara-wihri bija pa da-kai pee Plewnas, pa datai pee Šchipkas ar eenaidneekem zihnijufchees; wif to wehleschanohs isfajija, ka griboht us kara-laiku dohtees un tur no jauna ar Turkeem zihnitees. Pee atwadifchanahs maltites bija klahr augfcham minetahs leelmahtes, kurators Saburowa k. un generalis Semenowa k. Ap to pašchu laiku atnahza ta sinu, ka Muktarš-Pafcha ar fawu kara-spehku tizis pamifam falauts. Šcho preeka-fianu dabujufchi sinahf, atlaistee kareiwji to apfweizinaja ar fklatu urrah-faufšhanu, pee kam klahrbuhdamee mušilanti fpeh-leja „Deems fargi Keifarū.“

Preefšch muhju eewainoteem un flimeem kara-wihreem ne-war deefgan ruhpetees un gahdaht, jo to waijadfibu un zee-teju ir dauds. To ari eewehrojufchi daschi šhejeenas lungi, prohti deht dahwanu (naudas, drehbju u. t. pr.) preti nem-fchanas preefšch eewainoteem kara-wihreem il fwehtdeenahs un il treschdeenas no pulksten 11 preefšch pufdeenahs lihds pulksten 2 pehz pufdeenahs leelas gilbes sahlē fehdehs: Rigaš gwardijas wirfneeku lungi un Rigaš Riederkranza preefšchneežiba. Kā jaw lasitajeem sinams, tad šchee lungi jaw wairaf nefa 6000 rubku preefšch eewainoteem kara-wih-reem falafija un waijadfigā weetā jaw nodewa, kā to jaw sinojam. Tagad šchee lungi, kā minejam, atkal dahwanas lafa, fwehtdeenahm un treschdeenahm tahs leelas gilbes sahlē preti nemandi. Lai dauds to labdarigo deweju rastohs, ka šchis teizams darbš waretu labi weiktees.

— Riga. Latw. beedribas fwehtdeenahs ffohlā drihs mahzi-

šchana fahlfees. Kas pee mahzifchanahs grib peedalitees, tam japeteizahs pee ffohlotaja N. Uhgala lunga Latw. beedribā. Šchini ffohlā war ari eestahfees pee-augufchi zilweh, kam tikai prahts us mahzifchanohs nefahs. Šfohlā eestah-jotees un dalibu pee mahzibahm uemohf par ffohlu naw ne-las jamafsa.

Wehl no Rigaš. Šcho pirmdeenu tika atkal fšurp at-westi no kara-laika flimi un eewainoti kara-wihri. Pulksten puf peezōs atbrauza wagonu rinda, kas atweda 204 kara-wihrus, pa leelakai datai ar eewainotahm lahjahm un roh-lahm, daschi ari bija faflimufchi ar afins-fehrgu, druđi u. t. pr. Ohtas deenas rihā pulksten septindōs atnahza pa bsselfzetu jauns fuhrijums faflimufschu kara-wihru, wairaf nefa 160 saldatu. Us bahnuš wini tika fagaiditi no zeen gubernatora barona Ueküll k., no wairaf kara-lungeem un no Rigaš Latweefchu komitejas preefšchneežibas preefšch eewai-noteem kara-wihreem; suhrmanu amte (fabedriba) bija fuhrijufe firus un ratus, ar ko atnahlfuchohs kareiwjus bes maf-fas us „Sarkana krusa“ flinnizehm zitadelē aifweda. (Pahf-šchihm flinnizehm jaw sinojam „Mahj. weefa“ 40. numurō). Šchis flinnizes plaschās ruhmes bija no minetahs Rigaš Latweefchu komitejas isrihtota maltite preefšch atnahlfucheeem jeb atwesteem kara-wihreem. Tee jo gruhtaki eewainotee tika tuhliť us fawahm gulas weetahm aifwesti, kur wini dabuja tihru wefchu, garus fwahrefus (Schlafroef), willainu deki, 2 fpilwenus u. t. pr. Isrihtota maltite ar filteem, fpehje-geem ehdeenteem un atspirdsinadameem dšehreeneem muhju kareiw-jus lohti fpehjinaja un pajautrinaja, to wareja pee kata redseht: jauns dšihwibas fpehls eewainoto dšihflās bija wa-dees. Kad prašija, kā wineem jauna flinnize patihloht, tad lahds saldats ar afarahm azis atbildeja: ta ne-efohf no-lahda lafarete, bet ihsta paradise, kā to kareiwu semneeks gan lohščaku newarejis dohmaht. Sirdi aifgrahbdams bija šchahds atgadijums, kad lahds nabagu kareiwis, kam lahda dahmu-bija gulas weetu fataifijufe, is patežibas tai dewa lahdu Turku naudas-gabalu. Dahma to negribeja peenemt, fožida-ma, lai winfch to naudas gabalu paturoht par peeminu no Turku semes, bet saldats luhdā, lai dahma to peenemohf par patežibas fihmi no wina. Starp atwesteem kara-wihreem atrohnahs ari lahdi 16 Latweefchi. Šcho Latweefchu wahdi ir šchahdi: no Widsemes — Mahrtinfch Bergmans (is Doh-les) un Pehteris Škubinšč (is Žefwaines); no Kursemes — Janis Moses (is Želgawas), Žehlabs Peterfons (is Ženes muif-chas), Kristaps Bredermans (is Keel-Swehtes), Žehlabs Ro-mans (is Emburgas), Anfs Federkuhns (is Muhru muifchahs), Janis Janfons (is Rusk-Uzes), Žehlabs Lejristis (is Brigi muifchahs), Frijis Feldmans (is Jaun-Želgawas), Kriščus Pa-egle (is Neretas), Ewalds Kofite (is Sabiles Kalna-muifchahs) un Andrejs Dreijers (is Kuzawas). Šheem faweem tautee-fcheem Rigaš Latweefchu komitejas lohjekti, kas tur bija klahr, apfohlijahs apgahdaht grahmatas, awises u. t. pr. — Ar-weens no šhejeenas Wahzefcheem Konstantins Feldmanns is Jaun-Želgawas, atrohdahs starp eewainoteem: winfch pee Plew-nas lahwees un tur tizis eewainohs.

Wifu dara, lai zeefdameem kara-wihreem waretu palihdsigu mihlestibu parahdiht. Tā ari us gubernatora leelmahtes, ba-roneetes Ueküll, usajinafchahu dasčas dohmas radufchahs, kas eewainoteem preefšchā lafihš, wehstules rakfihš u. t. pr. un zitas atkal, kas fehla usraudfchahu usnemfchotees.

No teem kareiwjeem, kas ohtreenu Rigā tika atvesti, tika labda simts nodohts kara-spitali un 62 pilsfēhtas slimnizē, par tureem tahs isdohššanas aismalkahs šchejeenas „Sarkana krusta“ beedriba. Slimnizē bija atmalkušči zeen. gubernatora tungs ar ņawu laulatu draudseni, statarhta v. Bertholza leelmahte, birgermeister v. Bōthsführ, l. direktors Dr. Bochmann l., kà ari slimnizēs ahrstēs un dasčas dahmas, kas kareiwjus ņagaidija. Ari ņhē tika isrihkota maltite atmalkuščiem kara-wihreem. Starp ņheem atrohdahs diwi Midsmefi: Johann Knoch un Gebauers.

— Pah eewainoteem un ņaslimuščiem kareiwjeem, pah tureem nupat ņinojam, mums wehl peenahkuščas ņahdas ņinas, lo ņaweem laņitajeem paņneegsim. Saldats Behteris Stubinsch (is Buzkowsk m.) ar aņins-ņehrgu ņaslimis. Saldats Domeniks Andrejews (Witebskas gubernas, Kosites kreisē, Binowskas walsi, Pilskalna zemā), tai 30. Augustā pee Blewnas eewainohis labā kahjā. Saldats Kriščus Baegle (is Nezetā) tai 30. Augustā pee Blewnas eewainohis kreisās kahjās leelē. Saldats Andrejs Dreheris (is Ruzawas) ar drudsi ņaslimis, 2 reis pee Blewnas kahweēs, weenreis wiņam lohde isstehjuņe zaur krustim pahrlitto mehteli un meņu tika ņkrambuņe. Unterofizeeris Ewalds Kosite (is Sabiles Kalna muisčas) ir tai 18. Juli pee Blewnas eewainohis labā plezā. Saldats Jehkabs Leikstis (is Bez-Rahdes) tai 18. Juli eewainohis pee Blewnas, wiņam atņhanti labai rohkai trihs pirkti. Saldats Kristaps Bredermanns (is Swehtes lauleem) tai 30. Augustā eewainohis pee Blewnas, ņahweens eegahjis labā kahjā. Saldats Julius Feldmans (is Jaun-Jelgawas) tai 30. Augustā eewainohis pee Blewnas, ņahweens eewainohis labo waigu. Saldats Jahnis Pipers (is Leel-Meres) ar drudsi un aņins-ņehrgu ņaslimis. Saldats Jehkabs Peterjohns (is Jelgawas) ar aņins-ņehrgu ņaslimis. Unterofizeeris Jahnis Janjohns (is Ahlawas pagasta) tai 30. Augustā pee Blewnas eewainohis, ņahweens eegahjis labā kahjā. Šhim muņu augstais Keisars eedewis ņawu bildi par duhščigo zihniščanohs. Saldats Mahrtinsch Bergmanns (is Vulkarnes, Dohles) tai 2. Septemberi pee Blewnas eewainohis. Unterofizeeris Jehkabs Rohmann (is Jaun-Swirlaukeem) eewainohis kahjā. Martinsch Tenkewis (is Jelgawas) eewainohis. Anņs Federkubns (is Muhru muisčas).

No Pinks muisčas. Tai 2. Oktoberi glabaja muņu Annas draudses ņohlotaju J. Keestian, kas pehz ilgās wahrgšanas Deewa preekščā aigahjis. Wiņi, kas muņu aigahjeu paņina, wiņu mihleja wiņa paņemibas labad. Labprahligi wiņsch palihdseja katram, kas tik ween to bij pelnijs. Sawā amatā tņchaklis un uņihtigs wiņsch bij lihds ņawam wehdigam galam. Muņu paņchu draudses behns buhdams, wiņsch apmekleja muņu pagasta ņohlu; pehz tam Rigā eestahjās Antonius elementar ņohlā; tē kahdu laiku bijis, wiņsch apmekleja atkal muņu pagasta ņohlu un no ņhejeenes aigahja us Jelawas seminari. Tur diwt gadus ņabjis un ņohlotaja eņfami nolizis, wiņsch aigahja us Keweli par ņohlotaja palihgu. No tureenas, us wiņu wehleščanohs, wiņsch eestahjās pee muņu pagasta ņohlas par ņohlotaju pehz tam, kad agrakais ņohlotajs J. Keimann l. eestahjās muņu ohtā pagasta ņohlā par ņohlotaju. Behru deenā, lai gan ņihtis laiks bij, tomehr bija daudis lauschu eeraduščees, mihtotam ņohlotajam pehdigo gohdu parahdidami, to us duhščanu pawadidami. Lai duņs ņaldi wiņa piņņiti. Wiņa

weetā, kà dņird, buhščohht weens kreisņohlneeks eestahtees pa ņohlotaju un ehrgelneeku. 3.

No Tirsas draudses. Zeenigi „Mahjas weeņa“ laņitaji ir dņirdejuņchi no daudis un daschahm puņschm, bet no muņu puņes gan mas buhs lo dņirdejuņchi; tadeht par taunu ne-nems, kad kahdas rindinas no muņu puņes rakstu.

Ja tu, zeen. laņitajs, preekšč kahdeem ischetreem gadeem muņu mihtu basnizu apmekleji, tad gan warbuht pee ņewis ņajiji: zil tas ņkasti ņcho Deewa namu puņņkodu, ja buhtu leelaks swans. Lai nu gan, kà tu dohma, ņchis swans preekšč muņu basnizas par masu isleekahs buht, tad tomehr muhs Tirsas draudsi wiņsch jaw wairak kà 200 gadus ir aiginajis us ta Runga ņwehtu weetu, un ari jaw daschus tuhņstochus ar ņawu ņehru ņlanu us muņschigo duņu pawadijis. Kà ņahstihis teek, tad ņchis pats swans efoht Kreewu-Sweedru kara-laidēs tizis no basnizas tohrna nonemts un turpat leiņā tezedamā Tirsas upē nogremdehts, — negribedami eenaidneekem ņcho ņawu dahrgu mantu likt nolaupiht. Kad kara-breeņmas pahrgahjuščas, tad tizis atkal isjeltē un basnizas tohrni uslahrts. Tagad nu gan mihtais laņitajs waru tew paņajiht, kà muņu basnizu puņņko leels jauns swans, kuzsch ar ņawu ņlatu balņi muhs aiginaja, lai turp ņeidsameēs ņawus grehtus noschloht. Šchis jaunais swans ņwer 1½ birkawu, un us wiņa ir ta dņeedataja Dahwida 141. dņeesmas pirmas pefčas wahrdi uņralkiti: „Rungs, tewi es preeņauņchu, ņridseēs pee manis.“ Pee kluņa un rahma laika war wiņa ņlanu lihds 12 werstes tahtu dņirdeht. Muņu zeeniga un ilgi peeminā palihdama Tirsas pilsmuisčas baroneete A. v. Geumern ar daschahm dahwanahm ir muņu basnizu apdahwinajuņe, bet ta wiņs leelaka un dahrgata dahwana ir ņchis, jaw augņchā minetais swans, kuru wiņa 1873chā gadā, kahdu puņgadu preekšč ņawas miršanas basnizai dahwinaja. Leelu pateizibu wiņa ir pelnijuņe, un lai Deews meelo wiņas dwehfeli tur debesis. Dahwinajoht wiņa nowehleja, lai tee, kuzi gribetu ar ņcho swanu ņawus lihkus apswaniht, — maksatu 50 kap. ņud. par reises swanijuma un lai ņchi nauda nahktu basnizai par labu. Tā pa ņheem tņchetri un puņ gadeem, kamehr swani uslahra, jaw par lihku swanijumu bij eenahkuņchi wairak kà simts rubli. Par ņcho naudu tagad muņu zeen. draudses mahzitajs Bohrt l. apgahdajis diwas ņudrobotas wiņna kannas un weenu krustamo blohdu, kuzas kahdus 108 rublus maksja, un kas muņu basnizas altari waren jauki puņņko. Pateiziba wiņam par ņcho leetu isgahdaschānu; lai Deews wiņu wehl ilgi uņtur mums par ņwehtibu, jo wiņsch kà ihstems gans nepeekusdams jaw ar firmu galwu muhs pee teem dņihwibas awoteem wada.

Pee mums tika ari ņcho waņar tai 14. Augustā gariga konzerite, apakņch draudses ņohlotaja Dņelņekaln kunga wadišanas isrihkota, kara eewainoteem par labu. Tadeht pateiziba konzertes wadonam kà ari dņeedatajeem un dņeedatajahm, kas nepeekusdami puhlejās preekšč teem nabageem ņlimeem kareiwjeem, gribedami wiņu ņahpes zil nezil remdeht. 3. Kalning.

No Deepajas. Kà tureenas awiņe ņino, tad us Deepajas dņelņezela pee Moschailu ņanzijas notikuse ņchahda nelaimē, prohti tad pee minetas ņanzijas wagonu rinda ņahkuse us preekšču dohtees, tad kahds kungs, weens no augstakeem dņelņezela tņchinowneekem, gribejis wagoni eelahpt, bet eelahpdams pakritis un krisdams tā nelaimigi krita, kà wiņam kahja ap

wagona ritena pasflideja un ta tika fabraukta. Rahja bija tā fabragata, ka ta bija janouem. Schis nelaimis atgadijums daudis lihdszeetibas atradis. Kungs drihs pehz tam nomira.

No Jelgamas. Rā tureenās awises siuo, tad Jelgamas pilsksehtas wehletaju rullis eefneegts zeen gubernatora lungam preeksch apstiprinaschanas. Pilsksehtas aistahwu wehleschana jeb zelschana fahlschotees Nowembera mehnescha widit. Wehleschana eefahls 3schā schkiza, pehz kahdam 10 jeb 14 deenahm wehlehs ohtra schkiza un beidscht piema schkiza.

No Ruldigas. Rā „Gold. Anz.“ siuo, tad Ruldigā wehletaju rullis ir gatawi. Pee pirmas schkizas peeder 22 wehletaji, pee ohtras schkizas 61 wehletajs un pee treschas schkizas 246 wehletaji.

Kara siuas.

Behz telegrafa siuahn, kas lihds piemdeenai atnahlfchas, spreeschoht waram siuoht, ka muhfeji, Muhtarū paschu pahwarejuschi, fataisfahs un isrihlojajs, Karses zeetohlfini apsehgeriht. Pa dalai jaw esohht Karsē no muhfejeem eeflehgta. Muhtarū-Pascha, no kura siuoja, ka winsch esohht us Karsē aibehdhis un tur usturotees, tagad Karsē ne-esohht, bet starp Karsē un Sogandigu kahdus pulkus pee Kizaderes fawahloht un tur apzeatinatu lehgeri usmetohht. To paschu apleezinajohht ari siuas, kas no Asijas us Konstantinopeli atlaistas. Sultans esohht pawehlejis, lai jaunus pulkus Asijā fapulzinajohht, un esohht nodohmajis 20,000 saldatus no Konstantinopeles us Asiju fahthiht. Turku pametums Asijā schim brihscham wehl naw pilnigi siuams, janogaida plaschakas siuas, bet to gan siua, ka Turki wifu masal 20,000 saldatu saudėjuschī. Muhfu pametums bija tai 3schā Oktobri schahds: krituschī bija 7 wirsneeki un 223 saldati un eewainoti 49 wirsneeki un 1162 saldati. — Schē klahr ari peeleekam to siuu, ka Dagestanē bija nemeeri iszehlfuschees, bet schē muhfeji schohs nemeerus tagad apspeeduschī.

No kara-lauka Giropā schim brihscham tahdas siuas pafneedsamas: pee Donawas un us Balkana kalneem laiks pawisam flirts atmetees, tā ka leelaki kara-darbi naw fahkami. Kahda Anglu awise siuo, ka zelsch, kas wed no Dschurdschewas us Simnizu, tā esohht ismirzis, ka gandrihs pa to newarohht draukt, rati eestreegohht un paleekohht us weetas stahwoht. Zelmals neredi reds firgu un leellohpu kaulus dehdam. Bahr Plewnu runajohht jabeemin, ka Dsmanū-Pascha ar sawu kara-fpehku atrohnahs lohti behdigā buhschana, kas deenu no deenas paleek wehl fliktala. Tai 28. Septemberi winsch bija laidis siuu us Konstantinopeli, lai wixam fuhthohht prowiantu un schaujamo pulweri, bet Turkeem nebija eefpehjams, prowiantu un pulweri Dsmanū-Pascham peewest, jo muhfeji, kā siuams, wixu ir eeflehguschī. Kad jaw 28. Septemberi wixam wajjadseja prowiantes un pulwera, tad gan weegli prohtams, kahdā truhlumā winsch tagad atrohnahs. Plewnas flantēs teekohht no muhfejeem stipri apschauditas. Adrianopele esohht wairak neta 5000 Turku eewainoto aifwesti, kas pee Plewnas tikuschī eewainoti.

— Daschreis tikam siuojuschī pahr nemeereem Kawkasijā, kas pee daschahm tureenās ziltim iszehlfuschees un wehlah no muhfejeem tikuschī apspeesti, tā to ari schini numurā peeminejam. Pahr schēem nemeereem „Gološs“ pafneeds jo plaschas siuas, no kurahm kahdas schē usihmesim.

Tai 5. Septemberi tika Signachas un Sakatales pilskseh-

tas kā ari pee Alasanes upes buhdamee zeemi gaur to siuu istrauzeti, ka no kalneem nahbdams leels pulks Lesgeeschu kreistigohs laudis aplaujohht un wifus aplaupohht. Kahds tureenās eedshwotajs bija scho siuu atnefis; winsch bija us tirgus platscha nostahjees un pistoli isfahwis, lai laudis fapulzejotees un tad teem to siuu pasludinajis. Gelsch Lagodechas wifū apprezėjuschees wihri tuhlinas aisteidsfahs us Earsfermi, kas ir supra muhru ehla, un to kā masu zeetohlfini apstiprinaja; tur ari atnahza pawehrumu meledamas familijas, kas no Nowo-Michailowkas bija isbehguschas. Leelas bailes laudis aisgrahba. Saldatu tilai mas bija tuwumā. Gelsch Lagodechas stahweja tilai 1 batalons saldatu no Schirwanes regimentes, kam wehl 200 pilsksehtneeku peestahjajs klahu. Schini isfamifeschahahs brihdi firstene Helene Zwanowna Tschelokojew usrunaja laudis, apmeerinaja un usajzinaja tohs, lai fatarifotees us preti tureschanohs. Wixu tuhli firstam Andronikowam aislaida pa telegrafu to siuu, lai fuhthohht palihgu. Tas atbildeja, ka winsch 100 kasatus fuhthijis. Firstene tika usajzinata, lai wixu schahdā breefmu laika Lagodechu astahjohht un us Tisliwu dohdotees, bet wixu to nedarija, negribedama Lagodechas pilsksehtu astahht. Drihs pehz tam atnahza ta siua, ka kahdi 400 Lesgeeschī usbrukuschī Kabalas meestnam un tur firsta Watschnadjes ihpachumu un mahju nopohstijuschī. Lesgeeschī laupitaji schini mahjā atrada tilai weenu wezeni, kurai wixu johku deht lika dangohht. Scho mahju nopohstijuschī wixu dewahs us firsta Kotes mahju, gribedami paschu firstu rohkā dabuht, bet tas pee laika jaw bija siuahi dabujis un tā tad paspehjās aibehgt prohjam. Firstu paschu rohkā nedabujuschī wixu fahla ta ihpachumu pohstihht un wixu muishas pahrwaldneeku atraduschī, to nolahwa, ar duntschu duhreem to gabalās fadurstdami; tad wixu islaupija wifas tureenās mahjas, aplahwa wifus Armeneeschus un Gruseeschus, kurus wixu fatika, tilai feeweeschus wixu astahja pee dshwibas. Tad wixu dewahs us Nowo-Michailowku, kur wixu tapat plohsfajahs, bet tilai diwus zilwekus dabuja nokaut un weenu eewainohht. Nu wixu dewahs us Tisliwes puss, usbruka kahdam tabaku fabrikantam un tad ar muhamedanu strahdneeleem lohpa fametuschees fahla plihthiht. Kristigee strahdneeki tika wifū nokauti. Tahlah dohdamees wixu usbruka majora Switkowa muishai, tur breefmigus darbus pashradami. Neeuen pee-auguschī zilweki tika apkauti, bet pat beheni tika bes schehlastibas nonahweti. Kahdus 40 lihkus, wifus breefmigi fapapatus, wixu minetā muishā astahja faweem breefmu-darbeem par sismi. Tai 8. Septemberi Signachas pilsksehta isplatijahs ta siua, ka Lesgeeschī firsta Andronikowa muishai usbrukuschī, kahdas 30 werstes attahku no minetas pilsksehtas, un ganus nolahwuschī un lohpus aifdsinuschī. Signachas kreises pahrwaldneeks grafis Tiesenhausens ahtrumā apbrunoja kahdus sintus wihrus un tohs tā nostahdija, ka laupitaji Lesgeeschī newareja Signachas pilsksehtai usbrukt. Signachas pilsksehta pate tika apstiprinata, tā ka tur no laupitajeem behgdamee laudis wareja pawehrumu atrast. Drihs pehz tam ari atnahza ta siua, ka grafam Tiesenhausenam isdeweess ar faweem pulkeem laupitajus fakaut un laupitohs lohpus teem atneht. Ar to nu nemeeri bija beigti. Tā raksta „Gološs.“

— Kahds swars Muhtarū-Paschas pahwarefchanai neeuen preeksch tagadeja kara, bet ari preeksch wifpahrigas politikas buhschanas, par to „Gološs“ isfaka schahdas dohmas: Deenu no deenas flaidraki reds, kahds swars muhsu uswarefchanai

Asija ir preefch tahlakeem kara-darbeem. Ari Konstantinopel schis kara-panahkums naw palizis bes eewehroschanas un juktans Abduls Hamids ar faweem padohma-dewejeem fahls laikam stipri ween dohmaht no meera nolihgchanas. Wehl weenu uswarefchanu us Ciropas kara-lauka un Turzija buhs ar faweem meera-preefchlikumeem klast; bet tas gan notiks, ka Turzija drihsuna Ciropas leelwalstis luhgs, lai tahs palihdsetu pee meera nolihgchanas. Bet kura no leelwalstim palihdsehs Turziji pee meera nolihgchanas. Kas tad zitadi ka Anglija, jo zitas leelwalstis Turziju ne-ees fargah, kura pret Ciropu un winas tautstarpigeem likumeem strahdajufe, faweemoto leelwalstju padohmu atmetufe un kihfchu prahnu ar Kreewiju kazu fahufe. Kad nu wina schim kara teel sakauta un pahwareta, lai tad wina ari bauda pahwaretas walstis likteni. Turzija tikai no Anglijas war ihpaschu palihdsetu zereht un Anglija winai ari lihds schim arweenu, lai gan fleepeni, ir palihdsejufe. Kad nu ari Anglija klatti usnemtohs Turziju aistahweht, tad wina tomehr ne pee weenas Ciropas leelwalstis palihdsetu ne-atrasiu.

— Reis no Muklara-Paschas runadami ari kahdu wahedu pekikim par tahlakeem kara-darbeem Asija. Muklara-Pascha, tad bija uswarehts, aisdewahs us Karfi, bet Karfi winfch ilgi nepalika, jo tur kahdu masu pulziru preefch aistahwehchanas atshadams winfch aigahja us Erserumu, kur tagad stahwoht Semais-Pascha ar kahdeem 30,000 saldateem. Ka rahdahs, tad Turkeem wairal kara-spehla Asija naw ka minetais Semais-Paschas kara-spehls. Muhfeji, Turkus fakahwufchi un atpakal atdsinufchi, tagad eefahlfufchi Karfi aplenk. Muklara-Pascha efoht eewainohts un pasihstamais Anglu generalis Kembals, kas Turkeem fleepeni palihdseja, ir no muhsejeem fawangohs.

Ahrsemes sinas.

No Berlins. Teem Turku-draugeem (dascheem awischneekem) Berlinē un Kelnē ta fakohht pascheem fawi wahedi japehd. Ko wini lihds schim wifu tureenās awises nefaralstija, Kreewiju aistildami; jif reisu wini ne-isskaidroja, ka Kreewi Asija efoht paspehlejufchi un Turki tohs uswinnefchoht; bet tagad wini reds, ka Kreewi Turkus pilnigi fakahwufchi un no Turku winnefchanas Asija wairs nedohmaht newar. Tagad wineem, pahr kara-lauka Asija sinajoht, pascheem fawi spreedumi janem atpakal un ta klaiji japeerahda, ka ir maldijufchees. Tapat wineem ees ar Plewnu, kad kahdu deenu atnahls ta fina, ka Plewna uswareta jeb kad ta padewufehs. Ta raksta kahds awischu sinotajs pahr daschu awischneeku dohmaht, kas us Turziju tura pahrlieku drauga prahnu. Pahr Bahzijas politiku runadams winfch faka, ka Bismarks ne-efoht brihwprahtigo likumu pretineeks, ka daschi awischneeki spreeschoht, jo winfch ta fakohht ir tagadeju Bahzijas brihwprahtigo likumu tehws, kas scho likumus arween lihds beidsamam ir aistahwejis; bet starp scheem likumeem ir daschi likumi pret wina prahnu usnemti un scheem likumeem winfch nu pretojahs.

Ultramontaneem naw wis isdewees, laudis (katolus) peeturnaht, lai fawus behrnus fkolā nefuhra, ka to jaw fawā laikā peeminejam; turklaht ari ultramontaneem lepnahs zerbahs sudufchas, ko wini tureja us Franzijas tautas-weetneeku zelfchanu, jo wini zereja, ka ultramontani nahlfchoht pee leelakas eefpehjas Franzija, bet ka jaw minejam, tad schis zere-

ribas naw wis peepildijufchahs, tapeh; ka republikaneefchi pee tautas-weetneeku zelfchanas dabujufchi wirsrohtu.

No Bairijas. Ka lastajeem sinams, tad Baireefchi ir katoli un tapeh; Baireefchu walsti ultramontaneem arweenu bijufe stibra eefpehja; bet gohds Deewam tagad nahf sinas, ka ultramontani partija fawus labakohs spehtus, prohti fawus gudrakohs wadonus, ir faudejufe un ta tad bes wadoneem buhdami ultramontani wairs nespeh; fawā starpā lohpa turetees, bet schelschanas un dohmu- starpiba radufehs. Preefch kahdeem gadeem atpakal ultramontani partija bija tahda stipra, ka wina waldbai preti stahjahs un pat pagebreja, lai waldbai peh; winas prahta waldoht, bet tagad ultramontani tahdi isjukufchi, ka waldbai tohs ne eewehroht newajaga. Bar to nu neween wisi brihwprahtigo preezajahs, bet ari ultramontani nespeh; wairs nahls wifai Baireefchu semei par labu. Ta tad nu ultramontaneem, scheem Ciropas tumfoneem, fahf plahni eet, ka to ari peeminejam, no Franzijas sinodami, kur wini ari fawu eefchju pa labalai datai faudejufchi.

No Londres. Ka no tureenās teel sinohts, tad Blantires ohglu raktuwē, Glasgomas pilssehtas tuwumā, notikufehs leela nelaimē, jo minetā ohglu raktuwē ta tur eeradufehs gabhe aisdegufehs ar breefmigu sprahgchanu. Baidahs, ka no teem 400 strahdoneekem, kas tur strahdaja, leela data buhs galu dabujufchi.

No Anglijas. Anglijai fahf atkal bail mestees no Kreewijas. Tik lihds ta fina us Angliju atnahja, ka Kreewi Muklara-Paschu pahwarejufchi, te tuhliit Anglu awises fahf rakstih, ka zaur Kreewu uswarefchanahm Asija waroht tikt apflahdeti Anglijas labumi Asija, prohti ja Armenija nahktu Kreewu rohlās, tad zaur to Anglijai zeltahs flahde, ta spreesch kahda no Anglijas leelakahm awisehm. — Schē klast ari peeleekam to sinu, ka pee Muklara-Paschas lehgera eewemfchanas tur atradufchi papihrus, kas apleezina, ka Anglu generalis nehmuufchi pee kara-darbeem un kara-wadifchanas dalibu Muklara-Paschas kara-spehla un ka schis kara-spehls tijis ar Anglijas naudū usfurehts.

No Romas. Preefch kahda laikā ahrsemes awises sinohts, ka Italijas kehniira dchls, bijufchais Spanijas kehniinfch, efoht nodohmajis eestahtees garidsneeku kahra, un scho sinu ari faweem lastajeem pasneedsam; bet tagad lasam ahrsemes awises to sinu, ka minetais Italijas prinzis to ne dohmaht nedohmajoht dariht. Tas gan efoht teesa, ka winfch peh; fawus laulatas draudenes nahwes tohti klusi dshwojoht un dauds dalibas pee laizigeem preekem nenemoht, tad tomehr par garidsneeku palikt winam ne prahta naw schahwees: winfch turpreti drihsuna usnemfchoht tahnu zelofchanu pa ahrsemehm.

No Italijas. Pahwestneeki noturejufchi fawā starpā apspreeschanu, kur wini apspreedufchi, kahda wihsē wajadsetu katolu basnijas darifchanas pahrgrohsht, lai waretu draudses lohjekus no tam pahrliezinahht, ka pahwestam wajaga laizigas waldbas un walstis. Schi zenschanahs naw jauna, bet ka wini to ar tijibas mahzibahm, ar spredikeem u. t. pr. grib panahht, tas wehl nebija sinams.

No Franzijas. Mat-Mahons, Franzijas republikas preefchneeks, bija paklausijis republikas pretineekem un ultramontaneem, ta ka winfch fahla ta pretineeks pret republikas waldbu isturetees. Tahda buhfchanā wisi republikas draugi winam stahjahs preti, lai waretu republiku no isnthjinafchanas

pasargah. Republikas aistahwetaju galwa bija wezais Tjehrs un winau dwehfele Gambeta. Tē nu atgadijahs, ka wezais Tjehrs peepefchi nomira un Gambeta bija apfuhdsehts, ka winsch kahdā runā esoht presidenta Mat-Mahona gohdu aifabrikis (Gambeta fawā rnnā bija peerahdijis, ka Mat-Mahons ne-isturotees kà republikas preefschneeks, bet ka patwaldneeks, kas republiku grib apgahst). Tjehrs miris, Gambeta tee-fas preefschā, zaur to nu fahla baiditees, ka republikas wal-diba tikschoht atzelta, un ar leelu nepateizibu gaidija us tautas-weetneeku zelfchanu. Ja republikaneefchi is fawa widus eezeltu wisu wairaf tautas-weetneeku, tad warja zereht, ka Mat-Mahonam un republikas pretineekeem ne-isdohfees republikas eestahdijumus aistift. Tautas-weetneeki eezelti, kà to jaw isgahjuschā numurā peeminejam, un republikaneefchi dabujuschī wirsrohku, jo is winau widus wairaf weetneeku eezelti nefa no wisahm zitahm partijahm kohpā fanemoht. Ta leeta nu ir sinama, ka republikaneefcheem tautas-fapulzē buhs balsu wairums; bet to wehl nesina wis, kà Mat-Mahons tagad pret republikaneefcheem isturefees, waj winsch ar teem raudsihs islihg, jeb waj winsch teem kà sihws pretineeks preti stahfees. Sinams politikas wihri un awischneeki jaw tagad spreesch un raksta, kahdas zihnifchanahs turpmal gaidamas un kas wirsrohku dabuschohht, bet schee spreedumt fawā starpā zits zitam preti runa un tas ir gaischs peerahdijums, ka spreedepi fawōs spreedumos ir alojuschees, tamdeht ari schōhs spreedumus sche ne-ustrakstisim, gan turpmalee laiki rahdihš, kas Franziā notiks.

Ko Amerikas. Ta no jeneem laikeem isslaweta selta-seme Kalifornija tagad wairs ne-esoht tahda bagata kà fenak bijuse. Tahs weetas, kur fenak dauds selta usaka, tagad gandrihs pawisam esoht tufschas. Zaur to nu ari andeles buh-schana fahht palikt wahjaka un mas zeribas, ka Kalifornija labus laikus peedfihwohs. Tā ari pate selta-seme war ar laiku nahht pee nabadsibas.

Raksts is Rujeenas.

„Mahj. w.“ zehla preefschā zeen. lasttajeem fawā 39. numurā weenu rakstu „is Rujeenas.“ To kahds R. M. bija eesuhthijs. Minetā rakstā atrohdašs pehz manahm dohmahm daschi Rujeeni aiferdami, aplami teikum; tadeht turu par sawu peenahummu sawu dsinteni aistahweht.

Teizama leeta, ja kahdam tautescham ir isdewigs laiks pa mihtu tehwiu pastaigatees, sawus zeta-atgadijumus jeb redsejums peefihmeht un tad kahdu aprastu gramatiski (pehz wal. itumeem) riktigā walodā un ar fahrtigu dohmu falifschanu laik-raksteem peefuhthiht, lai waretu kahdā wihšē lasttajus ar dascha, wineem wehl nepasihstama apgabala isslatu un dsihwi eepasihstinaht. Tahdeem zetofajeem, lam tahs dohmas, sawus tauteschus ar faweem zetofchanas apraksteem aplaimoht, wajjaga wispirms ar atwehrtahm azim wisu pilnigi un riktigi eewehroht.

Rujeenes aprastitajs R. M. scho mehrki naw pilnigi fasne-dsis. Winsch brauzis deenas laikā lihds Rujeeni ar wafejahm azim, bet tomehr ahrpuhs Rujeenas atraadamohs, jautohs, zedā gaidadamohs apgabalus maj ween eewehrojis. Laikam bijuse brille ar taukeem, jeb buhs gribejis Rujeeni ar muguru apflatiht, lai waretu winas jautumus labak eeraudsiht?! Tahda prafta, ne-usmaniga istureschanahs ir zetneekam par leelu apfmeeklu, ihpafchi kahdam, kas leelahs, ka jaw no behrna kahjahm jautris gars esoht. Kam jautris gars, tam ari wehrigas azis wisu resdseht; bet zeen. rakstitajam R. M., lam naw wehrigas azis wisu labi apflatiht, nebuhs ari wina pascha isslawetais, jautrais gars.

Negribu schini reishā par Rujeeni kahdu aprastu doht, tikai usrahdsichu neriktigumus R. M. rakstā par Rujeeni.

R. M. spreesch wispirms, ka ar Rujeenes scha gada druwu

warohht zauri tift. Brihnums, kà winsch to ir noswehtris?! Jit es Rujeenas wasaraju redseju, tad waru leezinaht, ka Rujeeneschu drumas schogad gohds Deewam ar bagateem augseem winojahs. Tahkat stahsta R. M. fawā rakstā „is Rujeenas“ sapni, to winsch netahku no Rujeenas basn. buhdams redsejis. Gandrihs waj kahšepa sapni fapnojis! Tikai ar to ischkrifschanu, ka Tahšepu sweizinaja labibas sublini un muhsu zetneeku gribeja gailis sweizinaht. Laikam gaitam bij aifmatufe rihfle.

Sche zeen. lasttajeem waru stahstihht, ka Rujeenes basn. augstā tohrna galā jaw ilgus gadus atrohdašs metata gailis, kuresch newar wis kà wifš ziti gaili „kikeriki!“ kleeht. Tas laikam buhs bijis tas gailis, to zeen. R. M. redsejis. Nemanohht, (laikam gan guledams, pehz saka dabas ar atwehrtahm azim) bija R. M. pee Rujeenas pilssehtinas peebrauzis. Rujeenas meestu isslatijees R. M. pufojahs, ka to par pilssehtinu dehwejoht, bet tomehr pats to nosauz pehz par pilssehtu. Sche gan rakstitajs naw sinajis, kas ir pilssehta.

Tahkat! R. M. ir gluschi prahtigi darijis, apustuka Tohma pehdās eemihdams, ka winsch kauschu mehlehem nebija tizejis, kas Rujeenei aplamu gohdu dewuschī, ka pee basn. esoht alminā stabl preefsch sirgu peeseefchanas. R. M. naw redsejis neweena Rujeenescha ar diweem sirgeem brauzohht — bet gohdigi ar weenu. Kā daschs Rujeenees ar diweem, federu wahgōs aifsihg-teem sirgeem daschreis brauz, gribu zaur fawu peedfihwojumū paslahstihht. Keif puftas gabds buhdams sehdeju sehnam lihds un brauzu no basnizas us mahju. Tē us reis nobaulsch man mugura! Dabuju freetnu substeenu ar wahgu dihsiteli. Tā ari noteel daschreis ar weenu sirgu brauzohht. Zeen. R. M. pee Rujeeneschu sirgu eejubgeem un basn. abrischka isskata pa ilgu uskawejees — steidsahs ar johni basn eelchā. Ko R. M. par basn. eelchpuft stahsta, to tur redsejis un dsirdejis, tas wis man, wina raksta noluhku pahrohmajohi, isslawfahs ka ischkeschana.

Par kauschu apgehrbu runajohht, waru R. M. isskaidroht, ka paschauskās drehbēs ari war us Franfichu jeb zitadu mohdi gehrbtees.

Pehz pabeigtas Deewa kalposchanas R. M. drufku eelohsch un paskraidašs pa pilssehtinu, lai sagremofchana labaki weikohš. Pee tam winsch steigdamees fahht bohdes flaitiht, bet rittigo boh-des flaitu netrapijis un wisur it nefa eewehrojama negribedams eeraudsiht, judds fawu bruhno un mauz prohjam us Mas-Salazi, hef ka kahdu berigu maijes kumofnu preefsch attihfifchanahs no Rujeenes huhtu mantojis. Ari ar Mas-Salazes flaweneem, geografski eewehrojameem dabas jautumeem sawu garu newaredams atspirdinaht, winsch greechahs tadeht, wisu pahraf maj apflati-jees, fawās dohmās atpakaf us Rujeeni un tad sawa raksta beigās Rujeeneschus par pirmem gruntneekem no Wisfemes dr. isteildams, wina gauschi jautas dsihwojamas ehtas, muhsu kuh-tis, ihpafchas sahles, issabās preefsch weeseem, labus dahrus u. t. j. pr. isslawedams, pataifa Rujeeni, peeminehtu leetu staā, par flawenu. Beidsohht zeen. R. M. rakstitaju luhdsu, jo prohjam palikt apustuka Tohma pehdās, us kauschu mehlehem tik leelu jawru nelikt un ar atwehrtu, eewehrodamu prahtu wisu eewehrojama apflatiht un tad zeen. lasttajeem kohdologafus rakstus pasneegt. Ar to lai peeteel!

Wehlu labu laimi tahkal zekohht!

Kahds Rujeenees.

Gudres blehfschu stikis.

Kursemē, S. pilssehtinā bija gada-tirgus. To deenu pehz tam eenahht L. frohgā ap pusdeenas laiku kahds glihti gehrbēes jauns zilweks, pastelle pusdeenu un pahri pudelu alus un schnabi. Ohdoht eelaischahs ar frohdšineelu walodās un us frohdšineela jautaschanu atbid, ka esoht no Rigas meefneeka sellis un nah-loht no S. pilssehtinas tirgus, kur fapirzis leelu baru, kahdu 150 zuhlu; wina puifs ar diwi peenemteem Kursenneekem palizis palatā dsenohht. Schim esoht gadijees brauzeis, kas par masu naudu esoht pawedis us preefschu. Isslahsta, ka esoht gauschi lehti dabujis uspiert un wina fungs buhschoht par to wehl winau labi apschinkohht. Leel atkal eeleet pahri schnabjus, pudeli alus, aizina frohdšineeku ari eesfert us wina laimigu an-deli. Tā pa-eet weena, ohtra un trescha ihunda, wafars ari tu-wojahs slahht. Muhsu jaunsfungs fata us frohdšineeku: „Kā

redsu, tad tahtaku wairs netitschu, tapeh; luhgtu, waj jums
naw tahda ruhme, tur waresu sawas zuhlas par natti eedsiht?

"Er gan," krobdsineeks atbild. "Un ka tagad maj zekabrau-
zeju, tad jums weenu siebels waru doht." "Nu tad ir labi!" —
Bet waj jums labiba ar ir, to pahrdohit?" "Er, bet titai rubsi."
"Par to nekaz, leezeet tahvus 6 puhri isbehrt eefsch stedeles tah-
dahm stripahm; bet tahs weetas wajaga tihri noslaugihit, par
wifju jums labi aismakfaschu." Krobdsineeks, us labu pelnu ze-
redams, leel puifcheem us to labato isdariht. Bet dsineji ar
juhlahm wehl nerohdahs Jaunstungs leel eedohit weenam no
tur buhdameem zilweeleem schnabi, pudeli alus un luhds, lai eet
an passkatahs, waj nedjen. Bet ka nedjen ta nedjen. Jau me-
tahs tumfchs un jaunstungs sacht baschitees, tad til naw tahda
liga us zeta notifufe. Waj nu tee peenemtee zilwefi buhs ais-
gahjuschi atpatat ta flista zeka deht, jeb waj zita krogga buhs
eedsinufchi. Nu luhds krobdsineetu, lai dohdohit sirgu ar to pa-
jahit preti. Krobdsineeks, labfirdigs buhdams, leel puifstem apsed-
loht jaunako sirgu, us ta efoht weeglata jahsehana. Jaunstungs
sirgam mugura uslahpis labwataru atdohd, us to krobdsineeks
wehle ahtru atpatat buhschanu. — Missahj luhds pirmam krog-
gam, muhsu jaunstungs eet eefsch, isfex pudeli alus un wajza,
waj ne-efohit tahdu un tahdu baru zuhfu redsejufchi garam dse-
nam. Tapat dara pee ohtra, trescha un zeturia krogga. Sirga
ihpafschneeks pa to staryu gaida weenu un ohtru stundu, newa-
redams fagaidiht, fuhra puifst us tumalo kroggu apjautatees.
Puifst aiseet luhds turakajam kroggam, isklaufschinajis, ka efoht
bijis un peh; zuhfu bara prafstis, eet atpatat, pastahsta sawam
saimneekam, to dsirdejis. Krobdsineeks leelahs guleht ar to ap-
meerinashanu, ka buhschoht aishajis tahtatu, un scho wataru
newarohit atpatat titt.

Kamehr krobdsineeks ar tahdahm dohmahm apmeerinadamees,
leelahs meerigi gultä, kamehr muhsu pasihstamais jaunstungs
jahj arweenu tahtat, klaufschinadams peh; sawam zuhlalm,
lubbis sasnests ap pulstien 11 nakli S. pilsehtianu, gresch nu
sirgu aptahrt, bet par zitu zeku us Leisehem, us Sch. pilseht-
nian. Tur ohtra rihlä itin agri notapis, wed sawu sirgu us
sirgus preefsch apstatischanas, ka brangi isturejis, tahdu zeta ga-
balu titt ahtri nosfreet. Ed ari atgadahs weens no Israäta dsin-
numa, kuream schis lohpinsch tohti patiht; luhgt un luhgt, luhds
salthgt par 85 rub. fudr. Jaunstungs wehl reisi it mihti no-
glauda to brangu lohpinu, nem speeti un eet it preejigs us Niga,
pahrdohmadams sawu brangu andeli. No rihsta krobdsineeks us-
jehlees, gaida wehl tahdas trihs stundas; bet redsedams, ka
wairs labi naw, leel juhgt sirgu, laisch par pehdahm palat luhds
S. pilsehtinai; bet newaredams tahtatu fadsiht, (jo tur nebija
wairs kroggds gahjis peh; zuhfu bara prafstis), greschabs atpa-
tat un slauka sawus rudjus lohpä un to newareja fasslaugihit,
to dema sawahm zuhlalm usehst, issaufdamees: "Ak tawu gudru
blehdi!"

Par puhlu isnihzinaschann kweefschds.

Hereti un daudsreis teel eefsch laikrafsteem pasneegit da-
schabi derigi padohmi, bet retais titt tohs eemehero un peh; wina
pamahzifschanas prohwe dariht. Bet wehl masat ir, kas sawu
atradummu zaur laikrafsteem attal dara sinamu.

Zä pehrn' eefsch bijufcha laikräfta „Darts," tapa pasneegis
schahds derigs padohms, par puhlu isnihzinaschannu no kweefcheem.
Us 3 puhri fehklas, nemi 1 1/2 mahzinas sprantschu krihta (Kri-
pfer-Witriol) istause eefsch weena stohpa tarsta uhdens, un tad
eetehj traulä, kura ir 60 stohpi auksta uhdens. Un tad eeber
fehltu, bet tä, ka uhdens tahvus zollus stahw augstata, tad wairat
zeissas ir ja-apmaisa, un tee puhtainee un weeglee janosmfet. Tad
12—16 stundas lai stahw eefsch uhdens. Un tad us klohna is-
behrt wajaga un apmaishit, kamehr sauff. Bet tahda fehla ir
beefati jasehji. Preefsch 1 puhra nem 14 lohtes un 20 stohpi
uhdens.*)"

*1) Wislabaki wajadstigs 1/2 mahzinas preefsch 1 puhra un uhdens,
ka titt tahdu 1 1/2, zollu stahw pahrakt par fehltu; 20 stohpi uhdens preefsch 1
puhra ir par maj.

Kad nu man ir gauschi ne-isdewiga weegla smiltts seme preefsch
kweefcheem, ta ka puhla deht nemas kweefschs feht newareju,
tadeht scho padohmu fahemu ar preefu. Bet ihsti wehl nett-
zedams, ka tahda fehklas sachtoschana war to lishdseht, apnehmohs
scho isgahjuschu pawafari isprohwert pee 1/2 puhra kweefschu feh-
klas. Un mans panahkums schaf mehginajumä bija schahds:
tur, tur sachtoto fehllu isfehju, newareju neweenas puhtainas
wahrpas atrast, un turpretim reisä un blatus isfehiteem nesch-
koteem kweefcheem, gandrihs bija puse puhtaina. — Tapat ari
mans kaiminsch peh; ta padohma 1 puhru kweefschu fehklas no-
sachtota un eefsch sachtoteem ihsti retu puhtainu wahrpawareja
atrast, kamehr eefsch neschkoteem 1/2 daka bija puhtaina.

Scho tohti derigu un leelu labumu atnesdamu padohmu par
nepazeefschami wajadstigu atrasdams, newareju palitt nedarijis
sinamu teem, kuri wehl to nestinaja. Jo ar maj kapeikahm, to
par sahlehm isdohd, ir leels, gauscham leels labums panahkts.
Labi buhtu, kad istatrs, kuresch jeb tahdu derigu labumu atnes-
damu padohmu sin un ir isprohwejis, to zaur laika rafsteem da-
ritu jiteem ari sinamu.

F. Sehje,
Laukaimneeks Wissemel.

Sihki notifumi is Nigas.

Breesmiga sleplawiba pirmdeenu stary pulstien 10 un 2 no-
tifufe. Pee schejeenas strahdneeku tahrtas peederigais Sahnis
Dhols ap pulstien 2 peh; pufdeenas no sirgus mahjäs pahbr-
nahdamas atrada sawä Nordetas muifschä buhdamä namä sawu
75 gadus wezu seewas-mahiti, Doroteu Istt, sawu 14 gadus
wezu dehlu Sahn un sawu 6 gadu wezu meitnu Dtilju ahnis
pee semes gukam, galwäs leelas bruhzes eejristas. Sawu 10
gadu wezu meitnu Wilhelmini nelaimigais tehws usgahja titt
to wehl dsihwu preefschnamä kallä. Titai wina wifu jaunatais
behniatsch, wehl sihdams buhdams, bija dsihws attahstis. Kam-
deht sleplawiba bija notifufe, to drihs redseja, so blatus istabä
bija lumode uflaufsta, tur Dhols sawu naudu tureja. No schub-
lahdes bija iszenti kahdi 900 rubtu papihka naudä, 1 fudraba
krusta-rubtis, 2 fudraba rubti no 1817ta gada un 4 fudraba
rubti no wehlateem gadeem, diwi 30 kapeiku un diwi 25 kapeiku
gabali un beidsoht 4 fudraba ehdamas karotes un 2 fudraba
tehsakarotes. Nelaimiga tehwa dohmas greschabs us wina palaid-
nigo 17 gabus wezu dehlu Bernhardu Dholsu, ka tas buhschoht
to breesmigo sleplawibu nodarijis. Schihhs dohmas nebija ap-
lomas, jo pirmdeenas wataru tita minetais Bernhards Dhols
faherts un pee wina tita wehl kahdi 400 rubtu atrasti. Lai gan
winsch eefahkumä leedschabs, ka pee sleplawibas efoht dalibu neh-
mis, un teiza, ka naudu efoht atradis, tad winsch tatfchu peh;
ilgatas pahrlaufschanachanas isteiza, ka winsch ar sawu draugu,
kahdu luhds schim wehl nepeekertu atstehgu kaleju mahzeht, no-
runajis sabbisbu isdariht. Ar tahdu nodohmu wini abi aigah-
juschi pee Dhola mahjas. Kad Bernharda mahte nebija mah-
jäs, tad atstehgu kaleju mahzeht eegahja istabä, kamehr Bern-
hards palita ahra waltedams. Peh; tahdahm 10 minutehm
tas isnahja, dema Bernhardam Dholsam puff no sagtäs naudas
un teiza, ka winsch Bernharda mahtes-mahiti un brahlit un mahfu
sasehjis un muti aishabstis. Ka sleplawiba notifufe, to leedschabs
Bernhards sinahrt. Tä Bernhards eefahkumä teiza, bet tad winsch
wehl tahtati tita pahrlaufschanahs, tad winsch beidsoht wairs ne-
leedschabs, bet isteiza, wifu naudu isnehmis un sleplawibu noda-
rijis. Papreefschu winsch ar jirwi nofahwis sawu mahtes-mahiti
un tad sawu brahlit un mahfu, weenu peh; ohtra eesaufdams, nohtis.

— Tai 9. Ottoberi pulstien 6 watarä us Lubanes leelzeka,
tahdas 6 werstes no Nigas tita aplaupihis strahdneeks Rusmins
Nikafows. Schim bija usbrukufchi 5 wihri un tam atnehmufchi
keshas-pulstenu luhds ar lehdi, leetus-fschirmi un drehbes no-
wilufchi. Bet tai paschä watarä isdemahs trihs no teem lau-
pitajeem rohlä dabuht un nodohit ismellefchanat.

— Tai 10. Ottoberi pulstien 12 deenä Kerkowiufa spihkeri
Kabrku eelä Nr. 4 nolkrita no treschas tahschas saldats atstawa-
neeks Indrikis Peterfohn. Us flimnizi wedohit winsch sawu
garu islada.

☞ (Turpinajums peelikumä).

Mahtes laulibas-gredfens.

Starp tahm dahmahm, kuras pehbiga Wahju-Fran-
tihu kara ar labu prahnu eewainotohs kareimus apkohpa,
strahdijahs ihpafchi Henriette Geldern zaur sawu strahdibu
un usupureschanu ta labaka. Meita no kahda nomirufcha
waldibas dalibneeka buhdama, wina dsihwoja ar sawu mahti
masa mahjina, kamehr winas weenigs, no firds mihlohts
brahlis ka sawwakineeks pee Parishes aplehgerefchanas at-
radahs.

Gefahkuma gan Henriette wahjneeku mahtis usfkatidama
rahwahs atpakat, bet wina drihs reebjibu uswareja un palika
mihliga kohpeja. Taks dohmas, ka warbuht winas brahtam
ari tahdas paschas palihdsibas wajadsetu, tai meeru nedewa.

Taks pa laikam atnahdamas sinas un lehgera pastes
wehstules no wina rohkas raskittas, skaneja tikpat behdigas,
ka ari apmeerinadamas. Winafch raskittja, ka tas tai kau-
fchanā pee Sedanes drohfchi lihdsi kahwees un par drohfchu
un firdigu istureschanohs dselsa krusu dabujis. Ari pahr to,
ka glusch wefels bes kahdas laites atrohdoles.

Schahs labas sinas atnesa winas firdi eefschkegu meeru
un preeku, bet tas ilgi nepastahweja, jo drihs ta dabuja sinu,
ka winas brahlis eewainohs Jillera lasaretē efoht.

Tuhlin ta apnehmahs us Franziju zeloht un sawu mih-
lotu brahli kohpt. Gan wina tika no sawahm draudsenehm,
ka ari no nobihjufchahs mahtes attureta, bet ta nesikahs wis
isbaiditees, til fataisijahs us zeloschanu.

Behdigi ari mahte atlahwa winas eegribai un fneedsa
tai daschus naudas gabalus un sawu selta laulibas-gredfenu,
kuru wina zitadi netad no sawahm rohlahm ne-islaida.

„Schis gredfens.“ wina fozija ar asaru pilnahm azim,
„nesih tew laimi un fwehtibu; winam buhs tewi ihpafchi
no wifahm libelehm pasargah. Kad tu to us rohkas pirksta
turest, tad tu tiks par feewu usfkatita, kas tad tewi no
daschahm seetahm pasargahs, kas jaunahm flukehm zeloschanā
daudsreis preefchā nahf. Tapehz paglaba fcho, kas tewi no
nelaimes pasargahs un tewi fweitu un wefelu tehwijs atpa-
kat pahrwedihs.“

Henritte klusi pee fewis par mahtes mahntizibu nopuh-
tahs un negribedama to apkatinah, ta to ari us pirksta us-
mauja; apsohlijahs zelā ari par isprezetu feewu isliktees, kas
gan tai pretim bij.

Ar wajadstigeem zeloschanas papihreem apghadata un ar
mahtes un draudsenes pawadifchanu Henriette gahja us bah-
nusi, ap rohku baltu banti turedama, sem kuras glahbschanas
ta zeloja, brauja nahkofchā deenā pa dselszestu pahr Kofelt
un Frankfurti pee Maines bes apstahfchanas lihds Weisenburgai,
kur winas tahlaka zeloschana sawada eemepla deht tika attureta.

Pilssehta bij kauschu pilna, tā ka Henriette newareja
kohrteta dabuht, kur pa nakti waretu peemestees. Tā wina
stahweja fweščā pilssehtā bes palihga un galwineeka. Starp
smiteem wina bij ta weeniga, kas klusu zeeta, kamehr leelaka
daka dangoja, dseedaja, trakvoja un zitadi ehmojahs. Winas
bailes jo leelakas palika, kad lumja fahla mestees.

Kamehr Henriette tā dohmadama tur stahweja, nesina-
dama, ko eefahkt, tuwojahs winai smalki apgehrbees kungs
ar mihligu waigu, dahrgā zaunu kashokā eetinees, sem kura
bij Zahna ordena krusis redsams.

„Schehliga mahfa!“ tas tai atstahtai ussauza, minu pee-
nahzigi apfweiznadams. „Ka rahdahs, tad juhs schē fwešč-
neeze efat?“

Pee scheem wahredeem „schehliga mahfa“ Henriette no-
kanejahs un nosarka.

„Jums naw kohrteta?“ winafch teiza tahlak, bes ka at-
bildi no winas nogaidijis.

„Wifas mahjas ir peepilditas!“ — wina teiza „un man
buhs naktis bahnusi jeb zitur kur japawada, kamehr waru
tahlak zeloht.“

„Tas newar buht, ihpafchi schai aukstā laikā. Zaur to
juhs warat flimi palikt.“

„Ko lai daru?“ atbildeja wina weenteefigi.

„Juhs mani ar sawu drofchibu, schehliga mahfa, aplau-
nejat! Mans nodohms ir tahdahm feeweetehm palihdscht, ku-
ras bes palihga ir atstahtas, tapehz ustizatees manim, ka es
preefch jums ruhpejohs. Schē es jums atstahju sawu kohr-
teta biketi.“

„To es newaru peenemt, jo juhs ari tahdā paschā buh-
fchanā atrohdatees.“

„Juhs aismirfat, ka esmu wihrs un waru labal naktis
aukstumu panest.“

„Kad tas tā ir, tad es jaw daschu nakti pee flimneeku
un eewainotu gultahm esmu nomohdā pawadijuse.“

„Juhs sawu wefelibu mas kaupat.“

„Un juhs?“ prasija Henriette. „Kas ar jums notiktu,
kad es juhsu mihligu peefohlfichanu peenemu?“

„To juhs tuhlin redsefat,“ winafch atbildeja fmeedams,
kahnus klusus wahrdus garam eedamam dselszeta darbineekam
aufis fchulstidams.

Schis atwehra ar nonemtu zepuri pirmas klases wagonu
un minetu lungu luhdsā, tani eelahpt.

„Waj ta naw gresna gulama weeta?“ tas fozija. „Us
scheem famta kifeneem, ar manu kashoku apklahtam, es glu-
schi meerigi atdufeschohs. Wehlu jums labu nakti, schehliga
mahfa. Nihā atkal redsefimees.“

Bes ka Henriette winam pateikt waretu, tas bij wagonā
eelehtis, no kureen tas wina kohrteta biketi fneedsa. Behz
tam winafch lika wagona durwis aif fewis aifplehgt un to
dahmu lihds apstahmetai mahjai pawadiht, kur wina fen gai-
dito meeru atrada. Zaur wairak fundas gulefchanu sip-
rinata, ta steldsahs ohtrā rihā atkal us bahnusi, lai waretu
sawu aistawetu zeloschana fahkt, bet wagoni bij zitas wajja-
dsibas deht pastelleti.

Schaubidamahs par sawu eewainoto brahli, wina gahja
pee bahnufcha inspektora ar to luhgfchanu, pee winas tahlak
zeloschanas palihdscht, ko schis atstahma, jo wifsi wagoni bij
aismemti. Ar asaru pilnahm azim ta gribeja us sawu kohr-
teli atpakat greestees, kad wina sawu wakarejo glahbeju ce-
raudsijs, kuzsch tai pretim nahja.

„Kas jums lait, schehliga mahfa?“ winafch prasija.

„Es nesinu, ko man buhs eefahkt. Mans brahlis mirst,
ka es winam newaru palihdscht. Man wajaga ar fcho wa-
gonu rindu Jillerē tikt, bet inspektors man nelaisch lihds
braukt.“

„Warbuht es waru padohnu doht,“ tas atbildeja mih-
ligi.

„Var to gribu muhschigi pateiziga buht.“
 „Tas wis nebuhs til weegli, ja til juhs to gribeseet dariht.“

„Sakat tikai, ko man buhs dariht. Us wisa esmu gatawa un bes kahdas atraufchanas atpalat nepalikschu.“

„Ka fchi wagonu rinda nelahdas dahmas lihds nenem,“ fajija winsch, „tad til warat sem manas ihpafchas apfar-gafchanas lihdsi nahkt, bet tikai tad, kab —“

„Kad?“ prastija wina siakahrigi.

„Kad juhs par manu feewu gribetu isliktees.“

„Manš lungs!“ fauja ta isbihjusehs. „Tas war til juhju johfs buht.“

„Ta it til ta weeniga eespehja, fawu brahli redseht. Til par manu gafpafschu es waru no inspektora ihpafschu ruhmi pirnā klafē dabuht un juhs no dascha faunuma paglahot, kas jums zitadi notiktu.“

„Ne, ne. Tas nedrihsti buht.“

„Dohmajat us fawu brahli un ustizeet manim! Es esmu barons Steinbachs, Johanniters un gohda wihrs.“ Bee tam tas wina ar silahm ustizigahm azim til drofchfirdigi un gohda-bijigi usflatijsa, ta ka wina par pateesibu un wina wahda weenteesibu wairs neschaubijahs. Tai pascha brikhdi bahnuscha pulkstens noskaneja, par sihmi, ka wagonu rinda taisahs us prohjam eeschanu. Nu wairs Henriette newareja ne azumirkla kawetees, kad wina lihds braukt gribeja un fawu brahli redseht. Kad pulkstens ohtru reisi swanishs tila, wisi pee wagona freidsahs, lokomotive eesahla flani swilpjoht un Henriette ar fawu pawadoni ruhni eesahpa.

Cesahlumā wina sehdeja klusu zeesdama un pahrdohmadama, kahdā sihri eespeedusehs baronam lihdsās. Ka wina no ta sinahd dabuja, tad tas bij turigs muischas ihpafschneeks no leelahs Schleswigas Teelungu familijas. Preeksch ihfa laika no zeloschanas Rustrumā atpalat greesees, winsch fawu tehwijsu alstahja, lai waretu ar wiseem fpehteem zeesdameem brahleem kara kauschanā klahd buht, wina nelaimes lihdsi baudiht un wina truhzibas zeesi. Sche tas nefa wisleelakohs upurus.

Kamehr barons peerehmiga un jautā wihje no fawahm tahlahm zeloschanahm stahstija, drihs no Konstantinopeles flakstuma, drihs no fwehtas semes brikhnumeem, Henriette aismirja fawu buhschanu un wisa agrako ne-ustizibu, kas barona deht notika.

Ubi eedraudsejahs arweenu wairaf un wairaf, weens ar ohtru labi eepasihdamees, preeksch kam teem bij deesgan laika. Us zeta barons gahdaja ihpafchi par zeta beedreni, ta ka Henriettei bij wairaf reises tam ko pateiltees. Wisos bahnuschos winsch gahdaja par fltu, labu ehdeenu un wisur, kur kas nepatihkams preekschā gadijahs, tas sinaja to nowehst, jo ar ihpafschahm sihmehm winsch stahweja angstakā weetā.

Tā pahriwehrtahs ta preeksch Henriettes deesgan bailiga zeloschana pa laimigu atgadischanohs un mahtes gredsens rahdijahs winas glahbejs buht. Til ilgoschanahs pehz eewainota brahta un redsedama fafchautas mahjas, isposhtitus dahrsus ar wina semi noplehsteem muhreem, apsehstas pilsehtas un atstahstas fahdschas, kas zekā gadijahs, darija tai kara breefmas redsamās. Kahdā kalnina redseja smuki apauguschu kalninu ar krusteem, sem lūreem daschs labš firdigs karotajs meerigi kara breefmas pahrzeetis duseja.

To behdigalas leezibas no pehdigas kauschanahs wairajahs,

jo tuwat nahja muhsu zetotaji fawam mehrkam. Dselfszeta tahlata eeschana palifa weenadi gruhata un pehdigi dritdeja, ka tas pee wiwpuhs fchofejās no eenaidneekem apsehsta tunefa apstahjahs. Ar leelahm mohlahm isdewahs baronam suhrmani preeksch fewis un fawas lihdsbrauzejas dabuht. Zeksch, peezi stundu gahjeens lihdsi Filleri, weda pa dalai zaur beesu meschu.

Tai gan fchi buhschana witeem bij gluschi fwefscha, tad tomehr abi ar drohfschu prahtu ratos eesahpa, pehz tam, kad barons fawu rewolweri ar jaunu lohdeenu bij peelahdeja. Bes veetureschanas tee brauja wairaf tā stundu, bes ka kas wehra leekams teem buhtu gadijees. Schad un tad wiiri fastapa zilwekus ar melneem gihmeem.

Kad wina dritakti meschā nahja, barons starp kohkeem pamanijsa melnus wihrus, kapehz tas lifa Grantfchu kutscheram ahtrakti braukt, us ko fchis tumfschi smeedamees nefaprohtanus wahrdus atnurdeja. Tai paschā azumirkli ftrehja lohde pe gaisu, lura tak fawu mehrki nefafneedsa. Tuhlin islibda no krahmeem wairaf wihru, luri wahgus apstahja un strogam pawadā kehrahš, ko kutschers meerigi palahwa.

Ahtri gradba barons pehz rewolwera, gribedams fawu dsihwibu til dahrgi, zil eespehjamš pahredoht, bes ka tas isfchaut dabuja, Henriette fagrahba wina rohku, to atpalat atturedama, nelikdama wina nodohmam isdohstees.

„Nelahda nederiga afins ilseeschana!“ fauja wina.

„Waj tad mums buhs no fcheem wasankeem liktees nonahwetees?“ winsch prastija nemeerigs.

„Mehs esam diwi pret diwidefmiteem, luras uswareht ir pawisam ne-eespehjamš. Laischeet man ar fcheem laudim runahd.“

Tuhlin wina pagreesahs us bandas wadona pusi, wezigu wihru ar pateesigu gihmi, pehz isflatas karotaju.

„Mehs esam nabagi zekineeki,“ fajija wina flaidrā Grantfchu waladā, „un esam tilai us Franziju nahlufchi, pecewainoteem no abeem pulkeem klahd buht un flimohs bē tautas isfchkirfchanas kohpt. Man paschāi ir brahli Filleri, lursch tai tur buhdamā lasaretē ar nahwi mohlahs. Waj juhs gribat mahsu no fawa nodohma attureht? Dohmajat us faweem dehleem, us fawahm meitahm, luri tahdā paschā buhschanā atrohдахs un laischat muhs meerā aiseet.“

Winas drohfscha usruna atrada lihdszeetibu pee eenaidneekti pulka, ihpafchi pee tahs preekschneeka. Behz tam, ka wadons daschus wahrdus ar teem wihrum runaja, tas isfajija, ko winas zeloschana esoht atkauta, turpretim winas pawadonam tā wangineeklam fcheem lihdsi janahkohd.

„Nekad!“ wina fauja. „Laischat juhs muhs abus brikhnumjeb es zeeschu lihds.“

„Nedohmajet us mani,“ nurdeja barons aigrabhš, „bi us fawu brahli.“

„Es pasihstu fawu kohpschanu,“ wina atbildeja weenteefigi.

Starp tam bahja fchee tehwiini no jauna fawas galwad kohpā, farunadamees, ko kateis var fcho leetu dohmaja, fure pehdigi wadons isstahstija.

„Tas lungs,“ winsch fajija us baronu rahdidams, „juhju laulahs draugs, madama?“

Bee fcheem wahredeem Henriette nosarka, nedrihstiedamā azis us augfchu pazelt un atbildeht, turpretim wina galwad

palohzija, jo ta zitabi nestnaja, ka waretu sawu pawadoni no preefoblitas wangibas pafargabt.

„Juhš efat ehremota fewa,“ fazija Franzusis tahtaf, „un negribat no sawa laulata drauga fchirtees.“

„Ne us kahdu wishi,“ wina fchulsteja.

„Labi! Gums buhs redseht, ka mehš Frantschi efam, kuzi satru gohda prahtu zeeni. Kad juhš apfohlatees muhs ne-
usdoht un muhsu flimohs tautas brabus lasaretē ar tahdu
paschu drohschibu kohpt, tad mehš juhš abus atlaidisim.

„Us to mehš dohdam sawu gohda wahrdn,“ atbildeja ba-
rons, wadonam rohku sneegdamš.

Azumirkli banda krumds pasuda, ta ka muhsu zetneeki
wareja tahtaf zeloht, kamehr wini pret wakaru sawu mehri
fajneeda. Barons nedohmaja sawu drohschiridigu zeta beed-
reni pazelt un winaš predraudsibu apstiprinaht. Ar fahpigu
fiedi barons fchirbrahs no Henriettes, kura steidsahs us lasa-
retē, kur wina sawu brahli wehl dshwu atrada.

Šhē Henriette tika no ahrstes, ka ari no lasaretēs preefch-
neka winaš mihlibas un labfirdibas labad gohdata. Wina
tika labi cerikrehts dshwolkis eerahdihts.

Kara ahrsis neween atlahwa winaš brahla kohpſchanu us-
nemt, bet ustizeja wirsuſtraudsibu pahre tem tai paschā istabā
gulodameem flimneekem. Deenu un nakti ta bij par wahj-
neekem nomohdā, tohs mihligi kohpdama un eepreezinadama.
Winaš wisi prahti un dohmas bij us to, sawa brahla dahrgo
dshwibu ustureht.

Winaš puhlini tika no negaldita gadijeena atmafati, jo
reſamas laboſchanahs ſhmes eenahja, kas gan lehni, bet labi
uſ preefſchu gahja, par to no winaš luhpahm firſniga luhg-
ſhana uſ debesim pazehlahs. Tſhetras garas nedelas wina
lasaretē nobſihwoja, kamehr winaš brahliſ tiktah bij atweſe-
lojees, ka winſch wareja uſ sawu tehwiju atpakal greeſtees.

Jaw bij zetofſchanas deena nolikta. Wehl reiſ wina ſtai-
gaja zaur flimneeku iſtabu, lai waretu no sawa uſtizeta pul-
zina fchirtees. Tai paschā brihdi tika jaunš flimneeks lasa-
retē eeneſtē, kas to negribedams atpakal attureja. Wahls ar
eekrituſcheem waigeem, ſpohſchi ſpibdoſchahm azim un ſau-
ſahm luhpahm atradahs ſhē barons, kuru wina tuhlin pa-
ſina. Zeta tas bij sawu eerohzi labatā bahsdams fewi ee-
wainojis.

No dſilas lihdsjeetibas aiſgrahbta, ta tuwojahs nelaimi-
gam, uſ kura luhpahm ſalda ſmaidſchana bij manama.

„Ne-atſahj mani,“ winſch fchulsteja ar tumſchu balſi,
tai sawu trihzedamu rohku pretim sneegdamš.

Afaras riteja no winaš azim, ka ta sawu labo draugu
tahdā buhſchanā atrada. Tai prahtā ſchahwahs wina goh-
diga iſtureſchanahs zetofſchanā, uſ tahm daudſahrtigahm ap-
deeneſchanahm, mihliga draudſiba, pateiziba, kura tam bij pa-
rahdā, uſ wina palihdſibu un wiſahm kohpſchanahm. Winaš
brahliſ bij glahbts, kuzam wairš kohpſchanas nebij wajadſigs,
turpretim barons bij gruhiti faſlimis, beſ draugeem un radeem
ſweſchā ſemē. Henriette apnehmahs lasaretē palikt un barona
kohpſchanu uſnemt. Ari brahliſ palika. Atkal ta bij par
dahrga flimneeka dshwibu breeſmigās naktis nomohdā.

Bij laime, ka barons dabuja ihpaſchu iſtabu, kur neweens
newareja wina fajuluſchu walodu noklauſitees. Winſch mul-
deja daſch daſchadi. Drihſ tas pa meegam fauza Henrietti,
uſajinadamš ar to aiſbeht un wiſu atſtaht, lai ta wixam
peederetu.

Šhad un tad atnahja ahrſte, flimneeku apſtatidamš.
Wina apdohmigs gihmis rahdija, ka nekahdas zeribas ne-
eſoht, mihta drauga dshwibu glahbt. Henriette ne-eedroh-
ſchinajahs tam praſiht, til wina iſſkata ta laſija nenowehr-
ſchamo barona nahwi, jo wina tagad to no wiſas ſirds
mihloja.

Tſchetrpadsmitā flimibas deenā dakters fazija, ka flim-
neeka gals drihſ gaidamš. Kamehr Henriette ar trihzoſchahm
rohlahm barona karſto peeri dſinaja un wajadſigahs ſahles
pileenus paſneeda, wina luhdſa no ſirds dibena Deenu par
barona atweſeloſchanohs. Arweenu palika ihfaki elpu wil-
zeeni, arweenu nemeerigaks palika nelaimigais.

Bij breeſmiga naktis, kur wina pee mireja gultas nomoh-
dā bij.

Pret rihtu kahds brihtinſch bij meers. Wina dohmaja,
ka flimneeks iſzeetis; runaſchana apſtahjahs, elpas wiſſſchana
beidsahs un ſirds rahdijahs klufi ſtahwoht.

Negribedama ta eekleedsahs.

Elpu ſaturedama wina palohzjahs pahre neſpehzigu un
winaš karſtas aſaras ſlazinata bahlohs waigus.

Wiſe klufu, nekahdas ſhmes no dshwibas!

Taf kas tas bij?

Dſiſch, fahpigs gruhdeens nahja no wahjineeka kruhtim,
wehl winſch dshwoja, wehl wina drihſteja zereht.

Šlimais tagad palohzjahs, atdarija aiſwehetahs azis un
uſſkatija brihdomees kohpeju, pehz palihga ſauldamš.

Krampis beidsahs un mihliga ſmaidſchana ka ſpohſch
ſaules ſtars uſ wina eekrituſcha gihma parahdijahs.

Wahjneeks kohpeju paſina, wina atſiſchana bij atpakal
nahluſe, lai gan ne glufi. Wina tam iſrahdijahs ka
ſapnis.

„Debeſ engels!“ tas fchulsteja til to dſirdoſchi, bet fa-
prohtami.

Nahkamā azumirkli flimneeks krita liſeni atpakal un aiſ-
darija no jauna ſawas azis. Lehna elpoſchana parahdija,
ka winſch meerigi duſeja. Pee wina gultas ſehdeja Hen-
riette, arweenu uſ mihlotu flimneeku ſtatidamahs, jo ta ka
mahte sawu behenu, pilna mihleſtibas, puſ zeredama puſ
bihdamahs, to zeenija.

Kad dakters wehlat iſtabā nahja, winſch atrada par leelu
brihnumu flimneeku wehl pee dshwibas, dſilā weſeligā gu-
leſchanā, klufu Henriette wixam ſtahtija wiſu to, kas bij
gadijees.

„Brihnumš!“ fazija pahreigtis ahrſis. „Ta bailiga ſli-
mibas pahemihſchanahs ir garam, flimneeks ir glahbts un
tas ir juhſu nopelns.“

Ar barona atweſeloſchanohs gahja it brangi uſ preefſchu
un wina atſiſchana nahja deenu no deenas atpakal. Drihſ
tas ſinaja, ka wina fantaſija naw pahrgrohſijuſehs, ka winſch
Henriettei par sawu dshwibu pateizahs.

Kad barons bij beſ breeſmahm un negribeja lasaretē ilgati
palikt, Henriette grbeja ar sawu brahli nahkoſchā deenā Fil-
leri atſtaht un uſ sawu tehwiju pee mahles greeſtees, pehz
kuzas wina jaw fen ilgojahs. Uſ ahrstes luhgſchanu, lai
paleekoht uſ nahkdameem ſemas-ſwehtleem, to wini ari darija.
Henriette palihdſeja ſemas-ſwehtlu egliti apuſchloht, daſchadas
ſchinkibas un mihleſtibas dahwanas peekahrdama.

(Turpmat beigums.)

Gradi un feedi.

Ištēna mahtes mihlestiba.

Mahtes mihlestibai us fawem behrneem ir ne-issmetams spēklis. Zil daudskahrt jaw mahte naw fawu dšhwibu par fawu behrnu upurejuse, zil daudskahrt wina pate zeesch badu, lai til fawam behlinam jeb meitinai kahdu kumosianu waretu atlizinaht, zil ruhpiğa mahte ne-eet pate kaut kahdās kankarischās, lai til behrneem waretu labatu drehbes-gabalu apgahdaht, ar weenu wahrdu fakoht, mahte fawem behrneem dara labu, kur un kà til war. Bet ka ne-ikreis mahtei isdohdahs fawu behrnu aplaimoht, to is fchi deesgan behdiga notikuma dabuſim dšrdeht.

Dšeszetā wagonu rinda ir gatawa us braufschānu. Zelineeki steigšchus ween nahk ar fawahm biletekm pee konduktehra, lai weetās wagonā eerahda. Tē redsam ari kahdu pawezu dahmu ar fawu fšaisito meitinu leelā steigšchanā atnahlam, jo pašchlait fahk trejcho reist swaniht. Konduktehres ahtri eerahda kahdu weetu weenā wagonā, kur jaw kahds itin ſmalks kungs bija preefchā. — Mihla mahte! Tew ne jauſmas naw no ta, kahdas ruhpestibas, kahdas nepatifschanas un erastibas tew fchi zetofschana padarihs!

Sawas pakinas abas, prohti mahte ar fawu meitinu, nolufschas, tahs apfehdahe. — Wagonu rinda fahla ſwilpdama ſkreet prohm. Yabu laiku fehdeja muhsu zelineeki glufchi klufi. Tikai fchad un tad mahte ar meitu kahdu wahrdu fawā ſtarpā pahrmihja. Muhsu ſmallajam kungam fahla garſch laiks palikt. Winſch tadeht wirſahs tuwatu pee tahm diwahm dahmahm. — Wai, manās mihlahs dahmas! ja juhs fcho ſmalto kundſinu kaut zil buhtu paſinufschas, tad gan no wina buhtu kà no uguns fargajufschahs. Ja, zilweka ſirdi newar eefkatitees. No ahrpufes luhko iklatris ſpibdeht. Zilwekam fawam littenam japadohdahs. Tapat ari muhsu dahmas tam newareja isbehgt. Smalkais kungs drihs jo drihs ar dahmahm eepaſinahs. Wina ſmalta iſtureſchanahs un jautra waloda waldfinaja tā abas dahmas, ka winas to par to wiſlabako zilweku paſaulē eeflatija. Iſpafchi jauna kundse bija pawifom no ſmalta kunga eenemta. Ta paſlepen uſluhkoja winu ar ſpulgodamahm mihlestibas pilnahm aglinahm. Smalkais kungs ari, kà rahdijahs, bija pee jaunahs dahmas labpatifschānu atradis. Winſch tai ſazija wiſadus glaimofchānas wahrbus, par ko jaunkundse briſſcham noſarka, briſſcham atkal ſawas rohschu luhpinas uſ ſmeefchānohs ſawilla, kas muhsu kungu jo wairaf waldfinaja. — Bet kur jaw pats nelabais fawu ſiki grib isdariht, tur winſch ar fawu padohmu zil ſpehdams peepalihds. Tā winſch ari muhsu wejai dahmai labu padohmu eepuhka galwā.

Wina jauno kauschu jautro ſarunu jo drihs pamanija. Ta pee ſewis klufi dohmaja: „Tas til buhtu labs wihs preefch manās Karlinites!“ Tai jaunee laudis netrauzeti waretu pateht, ruhpiğa mahte likahs gauſchi meegaina buht, kaut gan pagahjuſchā nakti bija deesgan iſgulejuſchēs. Metahs drihs krehſla. Scho wahjo deenas gaiſminu wehl padarija tumſchaku bees meſchs, zaur kuru wagonu rinda tagad branžo. Mahte leelahs arweenu gulohk, pa reifahm it kà murgodama eenurdedamahs. Kad peles ſaki neredſ, tad tahs fahk pa

galdu wirſu danzoht. Tapat bij ar muhsu jaunkeem. Tē jutahs tagad netrauzeti buht, jo wezene arweenu krahdamā likahs gulohk. Ta rohtu ſpaidiſchāna, ta ſalda tehrſeſchānā. To wini wezenei redsoht gan nebuhtu darijuſchi. Tā laiks bij it nemanohk abeem jaunkeem jo ahtri aiſſteidſees. Bet m tā wezenei. Tai bija tahda guleſchāna jaw par ilgu. Deeska ſas wehl buhtu iſnahzis, ja zeta gals nebuhtu klahk bijis. Maſchine fahk ſwilpt. Rinda drihs apſtahjahs. Konduktehres — ak tu neſcheligais! — atwer ahtri durwis, kas muhsu jaun dahmu no ſaldeem mihlestibas ſapneem, kà ari wezeni m garlaizigahs guleſchānas uſmohdina. — No wagona iſkuf puſchi tee uſdohdahs ſawas dšhwes-weetas. Abas dahmas uſaizina fawu, warbuht, nahlamu wihtu un ſnohtu winas apmekleht. Kungs pateizahs un apfohlahs winas rihtdeem (bija ſeſtdeenas wakars), apmekleht, lai waretu winas eebā ſiſtinahk ar — fawu ſeewu!

„Waj tad Juhs efat prezejufchees?“ waiza abas dahmas weenā balſi.

„Jaw kahdus 3 gadus.“ atbild kungs.

„Kad lai Juhs dewini pehrkoni ſapertu, Juhs beſgohdis, waj Juhs newarejat man to tuhlt muhsu braufschānu eefahkumā teikt!“ btahwa wezene pilnā kalla, tā ka kungs luhfoja til drihs, zil eefpehjamā, prohjam muht, un laiku nebuhs wairs ſchihm dahmahm ne azu galā parahdijees.

K—rs.

Ciems mats.

Kahdā zeemā dšhwōja ſemneeks, tam bij ſeewa un behrnu Winſch pats bij leels dšehrajs. Weenreis peedſehris mahs pahrnahzis ſita fawu ſeewu un behrninus un ſaplehfa daud iſtabas leetas. Dhtrā rihtā, kad dšehrumu bij iſgulejis uſ atkal pee pilnas ſapraſchānas tizis, fehdeja it ſkumigi galuſ noſahris. Wina jaunaka meitina, uſ benka uſlahpufe fahk pehz behrnu wihses tehwan matus ſemneht. Tā daridam atrohhd firmus matus un ſaka: „Tehk, jums jaw ir firmi mati!“ Winſch ſaka: „Iſwelz man weenu!“ Meitina darija Tehws panehma firmo matu, apſkatija to un ſazija: „Leelā ſirdſcheligais Deews, waj jaw tas laiks ir, ka es firm eſmu, tad ari pateeti laiks ir man labotees!“ —

D. J.

Indens.

Jaw kocht, krumi raibi metahs.
 Wehſch wian lapas birbina,
 Un pukites, tahs ſtaltahs, ſtaistahs
 Drihs nobirs baltā lapinā.

Al jaunelli, jel ne-aiſmirſti,
 Ka ari tew buhs nobahleht;
 Ka ari tu reif kapā birſi,
 Ka ari tew buhs noſeedeht.

Bet tā kà kochi pawafari
 No jauna atkal puſchloſees, —
 Tā, jaunelli, tu itzeht wari,
 Ka ari tu reif uſzefees.

P. W.

Abildedams redaktehres Ernſt Plates.